

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 3T/121/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4413010454
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Cecília Melišková
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2013:4413010454.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky v konaní pred samosudkyňou JUDr. Cecíliou Meliškovou v trestnej veci obžalovaného W.L. R. pre zločin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek I, odsek 3 písmeno b) Trestného zákona na hlavnom pojednávaní konanom dňa 24.10. 2013 takto

r o z h o d o l :

Obžalovaný W. R., U. XX.XX.XXXX H. U. Q.Á., F. R. U. Q., U. XXXX/XX, toho času v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Hrnčiarovciach nad Parnou,

je v i n n ý , ž e

1. v čase od 18.10 h dňa 23.07.2010 do 7.50 h dňa 24.07.2010 v Rakúskej republike, na parkovisku Maukenbach, Radfeld, nezisteným spôsobom si obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: MI - 049 CE patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card označenú ako F 247 a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci júl roku 2010, v 7 prípadoch použil platobnú kartu na čerpanie pohonných hmôt tým, že ju poskytol nestotožnenej osobe na čerpacej stanici euroShell Card na území Rakúskej republiky a to tak, že

a)

- dňa 24.07.2010 o 09.55 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 247 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 187,60 €, a takto získané finančné prostriedky za predaj týchto pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu,

- dňa 24.07.2010 o 09.55 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 247, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného

- 3T/121 /2013

- čísla vo výške 124,82 €,

- dňa 24.07.2010 o 10.06 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 247 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 311,94 €,

- dňa 24.07.2010 o 10.36 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 247 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 57,15 €,

- dňa 24.07.2010 o 10.36 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 247, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 278,66 €,

b) na území Slovenskej republiky a to tak ,že

- dňa 24.07.2010 o 19.46 h na čerpacej stanici Shell v Kútnikoch, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 247 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 25,20 €,

- dňa 25.07.2010 o 08.53 h na čerpacej stanici Shell v Nových Zámkoch, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 247, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 50,14 €,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, škodu na území Rakúskej republiky vo výške 960,17 € a na území Slovenskej republiky vo výške 75,34 €, škodu spolu vo výške 1.035,51 €,

2. v dobe od 18.16 h dňa 3.9.2010 do 8.00 h dňa 4.9.2010 v Rakúskej republike, na parkovisku Maukenbach, Radfeld, si nezisteným spôsobom obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: MI - 698 CB patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, neoprávnene obstaral kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card označenú ako F 269 a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu vo vozidle získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci september roku 2010 v 13 prípadoch použil platobnú kartu platobnú kartu na čerpanie pohonných hmôt tým, že ju poskytol nestotožnenej osobe na čerpacej stanici euroShell na území

a) Rakúskej republiky, a to tak, že:

- dňa 04.09.2010 o 09.14 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné

- 3T/121 /2013

- hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 362,63 €,

- dňa 04.09.2010 o 09.40 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 204,92 €,

- dňa 04.09.2010 o 09.41 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 520,10 €,

b) na území Slovenskej republiky, a to tak, že:

- dňa 05.09.2010 o 22.48 h na čerpacej stanici Shell v Galante, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 5,06 €,
- dňa 06.09.2010 o 00.39 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 168,07 €,
- dňa 06.09.2010 o 01.06 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 952,68 €,
- dňa 06.09.2010 o 01.17 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 394,74 €,
- dňa 06.09.2010 o 23.48 h na čerpacej stanici Shell v Komárne, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 2,52 €,
- dňa 07.09.2010 o 02.11 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 168,09 €,
- dňa 07.09.2010 o 02.20 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 252,95 €,
- dňa 07.09.2010 o 02.34 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 421,88 €,
- dňa 07.09.2010 o 02.45 h na čerpacej stanici Shell v Bratislave - Drieňová, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné

- 3T/121 /2013

- hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 192,66 €,
- dňa 07.09.2010 o 19.20 h na čerpacej stanici Shell v Galante, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 269, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 8,32 €,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, škodu na území Rakúskej republiky vo výške 1087,65 €, škodu na území Slovenskej republiky vo výške 2566,97 €, škodu spolu vo výške 3.654,62 €,

3. v čase od 9.50 h do 21.00 h dňa 11.09.2010 v Rakúskej republike, na parkovisku St. Ulrich am Pillersee, nezisteným spôsobom si obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: MI - 367 CL patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, s.r.o. so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card označenú ako F 293 a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci september roku 2010 v 12 prípadoch použil platobnú kartu tým, že ju poskytol nestotožnenej osobe na čerpanie pohonných hmôt

na území Rakúskej republiky, a to tak, že:

a)

- dňa 11.09.2010 o 22.36 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 39,79 €,

na území Slovenskej republiky, a to tak, že:

b)

- dňa 12.09.2010 o 09.44 h. na čerpacej stanici Shell Bratislava - Dvojkřížna, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 948,55 €,

- dňa 12.09.2010 o 09.49 h na čerpacej stanici Shell Bratislava - Dvojkřížna, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 95,97 €,

- dňa 13. 09.2010 o 09.19 h na čerpacej stanici Shell Bratislava - Popradská, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 541,41 €,

- dňa 13. 09.2010 o 09.31 h na čerpacej stanici Shell Bratislava - Popradská, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 105,87 €,

- 3T/121 /2013

- čísla vo výške 105,87 €,

- dňa 13.09.2010 o 09.39 h na čerpacej stanici Shell Bratislava - Popradská, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 206,43 €,

- dňa 13.09.2010 o 16.14 h na čerpacej stanici Shell Štvrtok na Ostrove, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 474,84 €,

- dňa 13.09.2010 o 16.26 h na čerpacej stanici Shell Štvrtok na Ostrove, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 380,03 €,

- dňa 15.09.2010 o 01.35 h na čerpacej stanici Shell v Šali, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 24,37 €,

- dňa 15.09.2010 o 05.34 hod. na čerpacej stanici Shell Bratislava - Dvojkřížna, Slovenská republika, pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 64,88 €,

- dňa 15.09.2010 o 06.01 h na čerpacej stanici Shell Štvrtok na Ostrove, Slovenská republika , pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 101,92 €,

- dňa 15.09.2010 o 06.49 h na čerpacej stanici Shell v Kútnikoch, Slovenská republika, kde pomocou tankovacej karty F 293, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 113,46 €,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, škodu na území Rakúskej republiky vo výške 39.76 €, škodu na území Slovenskej republiky 3057,73 €, škodu spolu vo výške 3.097,52 €,

4. v dobe od 16.30 h dňa 15.10.2010 do 7.00 h dňa 16.10.2010 v Rakúskej republike, na parkovisku Rettenbach 11a, Radfeld, si nezisteným spôsobom obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: - 249 CJ patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, s.r.o. so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card, označenú ako F 256 a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci október roku 2010 v 3 prípadoch použil platobnú kartu tým že ju poskytol nestotožnenej osôb, na čerpanie pohonných hmôt na území Rakúskej republiky a to tak, že:

- dňa 16.10.2010 o 08.46 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 256, načerpal pohonné

- 3T/121 /2013

- hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 456,51 €,

- dňa 16.10.2010 o 08.59 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 256, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 346,40 €,

- dňa 16.10.2010 o 09.00 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 256 načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 547,80 €,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, škodu na území Rakúskej republiky vo výške 1350,71 €,

5. v čase od 11.00 h dňa 12.11.2010 do 14.30 h dňa 13.11.2010 v Rakúskej republike, na parkovisku Rettenbach 11a, Radfeld, si nezisteným spôsobom obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: MI - 900 CK patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, s.r.o. so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card, označenú ako F 216 a a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci november roku 2010 v 3 prípadoch platobnú kartu na čerpanie pohonných hmôt v Rakúskej republike, poskytol nestotožnenej osobe a to tak, že

- dňa 13.11.2010 o 12.42 h. na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 216, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 200,44 €,

- dňa 13.11.2010 o 12.43 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 216, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 738,38 €,

- dňa 13.11.2010 o 13.13 h na čerpacej stanici Shell Wals bei Salzburg, Rakúska republika, kde pomocou tankovacej karty F 216, načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla vo výške 469,50 €,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt použil pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, škodu na území Rakúskej republiky vo výške 1408,32 €,

6. v čase od 9.00 h dňa 13.11.2010 do 19.00 h dňa 14.11.2010 v Rakúskej republike na parkovisku St. Ulrich am Pillersee, si nezisteným spôsobom obstaral z odstaveného nákladného motorového vozidla EČ: MI - 366 CL

3T/121 /2013

patriaceho spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, s.r.o. so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, kartu na čerpanie pohonných hmôt euroShell Card označenú, ako F 292 a z tam nachádzajúceho sa mobilného telefónu získal PIN kód k tankovacej karte, pričom v mesiaci november roku 2010 v 1 prípade použil platobnú kartu na čerpanie pohonných hmôt, tým že ju poskytol Kristianovi Kissovi na čerpanie pohonných hmôt na území Slovenskej republiky a to tak, že

- dňa 16.11.2010 o 21.18 h na čerpacej stanici Shell v Komárne, Slovenská republika, kde pomocou tankovacej karty F 292, Kristian Kiss načerpal pohonné hmoty do motorového vozidla nezistenej značky a nezisteného evidenčného čísla, vo výške 140.-- €, pričom platba za tankovanie pohonných hmôt nebola vykonaná z dôvodu, že karta bola zablokovaná,

a takto získané finančné prostriedky za predaj pohonných hmôt mienil použiť pre vlastnú potrebu, pričom svojím konaním spôsobil poškodenej spoločnosti NOTHEGGER Slovakia, spoločnosť s ručením obmedzeným, so sídlom Michalovce, Továrenská 2, IČO: 36 579 459, nespôsobil na území Slovenskej republiky škodu,

t e d a

v bodoch 1, 2, 3, 4, 5, 6

- neoprávnene si obstaral platobnú kartu a poskytol ju inému, a taký čin spáchal vo väčšom rozsahu,

v bodoch 1a,2a 3a,4,5,obžaloby

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil takým činom väčšiu škodu

v bodoch 1b, 2b, 3b,6 obžaloby

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil ,

- v bode 6 obžaloby konaním, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa obvinený dopustil v úmysle prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo

- a spôsobil takým činom väčšiu škodu

t ý m s p á c h a l

v bodoch 1, 2, 3, 4, 5, 6

- zločin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1, odsek 3 písmeno b) Trestného zákona.

v bodoch 1a, 2a, 3a, 4, 5,

- prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona

v bodoch 1b, 2b, 3b, 6

- prečin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona sčasti dokonaným konaním, sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona

3T/121 /2013

Za to sa odsudzuje :

Podľa § 188 odsek I Trestného zákona a § 41 odsek I , 2 Trestného zákona a § 42 odsek I, 2 Trestného zákona a § 38 odsek 2 Trestného zákona § 36 písm. L Trestného zákona, § 37 písmeno m Trestného zákona a 38 odsek 7 Trestného zákona k úhrnnému a súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 50 / päťdesiat / mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno a Trestného zákona pre výkon trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 odsek 2 Trestného zákona zrušuje sa výrok o treste rozsudku Okresného súdu Nové Zámky 3T 179/2011 zo dňa 08.12.2011 ohľadne Františka Baka ako aj všetky rozhodnutia obsahovo nadväzujúce na tento výrok, pokiaľ zrušením stratili podklad.

Podľa § 288 odsek I Tr. por. poškodená spoločnosť NOTHEGGER Slovakia s.r.o. Továrenská č. 2 070 01 Michalovce sa s nárokom na náhradu škody odkazuje na občiansko-súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Podľa § 172 odsek 2 Trestného poriadku súd odôvodnenie rozsudku pomíňa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na súde proti ktorého rozsudku smeruje a to do 15 dní od oznámenia rozsudku . Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku, (§ 309 odsek I Trestného poriadku).

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo, (§ 311 odsek I Trestného poriadku).